



Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Двадцать седьмая сессия

1–12 мая 2017 года

**Национальный доклад, представленный
в соответствии с пунктом 15 а) приложения
к резолюции 5/1 Совета по правам человека***

Бахрейн

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Методология и процесс подготовки доклада	3–8	3
A. Методология подготовки доклада	3	3
B. Процесс подготовки доклада	4–8	3
III. Меры по осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам второго универсального периодического обзора (2012 год)	9–112	5
A. Полностью принятые рекомендации	9–85	5
B. Частично принятые рекомендации	86–89	22
C. Принятые к сведению рекомендации	90	23
D. Нормативно-правовая и институциональная основа поощрения и защиты прав человека	91–112	23
IV. Вызовы и препятствия	113–114	29
V. Добровольные обязательства	115–120	30
VI. Заключение	121–122	30

I. Введение

1. В марте 2012 года Королевство Бахрейн представило Совету по правам человека свой второй национальный доклад, который был утвержден Советом в мае того же года. В сентябре 2012 года Бахрейн полностью принял 145 рекомендаций, частично – 13 рекомендаций и отклонил 18 рекомендаций. Помимо указанного доклада, Королевство Бахрейн представило в 2014 году добровольный доклад о прогрессе, который был достигнут в деле осуществления рекомендаций, принятых в рамках универсального периодического обзора (УПО).

2. В соответствии со своими обязательствами Бахрейн представляет третий национальный доклад, в котором содержится последняя информация о его международных обязательствах и ходе осуществления вынесенных ранее рекомендаций и особо отмечаются успехи, достигнутые Королевством в области поощрения и защиты прав человека посредством задействования институциональных, законодательных и политических рамок и вопреки существованию ряда проблем, таких как террористические угрозы, акты насилия и незаконная практика, которые ставят под угрозу право на жизнь и подрывают процесс реформ. Королевство прилагает всяческие усилия для сдерживания этой террористической деятельности и борьбы с ней, применяя подход, основанный на уважении прав человека.

II. Методология и процесс подготовки доклада

A. Методология подготовки доклада

3. В соответствии с планом, составленным Королевством Бахрейн после того, как оно было выбрано в качестве самого первого государства, которому предстояло представить свой доклад механизму универсального периодического обзора, Королевство прилагает всяческие усилия для подготовки своих докладов с участием общества. В этой связи Министерство иностранных дел провело несколько общенациональных консультативных совещаний с представителями государственных ведомств, органов законодательной и судебной власти и организаций гражданского общества, с тем чтобы обсудить имеющиеся у этих структур идеи относительно подготовки третьего доклада Королевства Бахрейн, подлежащего представлению в рамках универсального периодического обзора. Кроме того, Министерство иностранных дел также организовало консультативное совещание с организациями гражданского общества, в котором приняли участие 13 ассоциаций¹, занимающихся вопросами прав человека; некоторые из них представили замечания и изложили свои подходы. Эти замечания были учтены в докладе. Данный практический подход отражает убежденную позицию компетентных органов Бахрейна в необходимости проведения консультаций и взаимодействия с заинтересованными сторонами в контексте подготовки доклада.

B. Процесс подготовки доклада

4. В данном контексте Департамент по вопросам прав человека Министерства иностранных дел направил соответствующим официальным ведомствам и организациям гражданского общества письма с просьбой поделиться своими соображениями относительно, в частности, достижений, которых удалось добиться в области прав человека в период 2012–2016 годов в свете результатов и рекомендаций УПО. Собранный таким образом информация была изучена совместно с правительственными учреждениями и организациями гражданского общества в ходе нескольких раундов общенациональных консультативных совещаний, на которых особый акцент делался на то, что подлежащая представ-

лению информация должна быть подготовлена на основе принципов транспарентности, участия, положительной обратной связи, отчетности, недискриминации и исчерпывающей полноты данных.

5. За подготовку доклада отвечал Высокий координационный комитет по правам человека², а его составление было поручено группе сотрудников Министерства иностранных дел, которые, действуя под непосредственным контролем и руководством указанного Комитета, продолжили сбор необходимой для доклада информации среди заинтересованных правительственных ведомств и неправительственных организаций. Следует отметить, что этот Комитет возглавляет Министр иностранных дел, а в его состав входят представители 13 министерств и правительственных органов, при этом он отвечает за координацию деятельности с этими учреждениями по всем вопросам, касающимся прав человека в рамках сферы компетенции каждого из них.

6. По итогам обсуждений, состоявшихся в ходе консультативных совещаний между всеми участниками, и в соответствии с общими руководящими принципами подготовки докладов для УПО, утвержденными на основании резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, упомянутая выше министерская группа подготовила первый проект доклада. Этот проект был представлен всем заинтересованным сторонам, принимавшим участие в консультациях, для его окончательного утверждения.

7. При подготовке доклада информация о принятых мерах была разбита по категориям, в целом соответствующим структуре рекомендаций, фигурировавших в докладе Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/21/6/Add.1/Rev.1), озаглавленном «Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций, добровольные обязательства и ответы, представленные государством – объектом обзора». Кроме того, был составлен ряд приложений с данными, которые Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) могло бы использовать в своем докладе. Это следующие приложения:

- приложение I: сводная таблица с дополняющей доклад информацией о последующих мерах по осуществлению рекомендаций (информация представлена в соответствии с порядком нумерации рекомендаций); приложение II: наращивание потенциала и расширение круга полномочий Министерства юстиции; приложение III: курсы подготовки и учебные программы Министерства внутренних дел; приложение IV: дополнительная информация о национальном правозащитном учреждении; приложение V: дополнительная информация о мерах, принятых органами исполнительной власти в связи с рекомендациями, касающимися образования и инвалидности.

8. Высокий координационный комитет по правам человека утвердил проект доклада, который затем в январе 2017 года был опубликован на национальном уровне в различных местных средствах массовой информации, а также размещен на веб-сайте Министерства иностранных дел Королевства Бахрейн, посвященном универсальному периодическому обзору.

III. Меры по осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам второго универсального периодического обзора (2012 год)³

A. Полностью принятые рекомендации

Международные договоры и механизмы в области прав человека (рекомендации 2, 6, 14, 54, 57, 58, 59, 66, 67, 157 и 163)

9. Профильные государственные ведомства продолжают рассматривать вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток, а соответствующие компетентные органы следят за тем, чтобы в рамках мер по укреплению национального потенциала учитывались положения Протокола и использовался опыт международных экспертов, например сотрудников Тюремной инспекции Соединенного Королевства и Ассоциации за предотвращение пыток.

10. В сентябре 2013 года на основании Королевского декрета № 61/2013 была создана Комиссия по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, которая является независимым органом. Наряду с ней существуют и другие независимые структуры, уполномоченные осуществлять надзор за местами содержания под стражей и посещать их без предварительного уведомления, а именно: а) магистратура и прокуратура, б) Международный комитет Красного Креста, в) Генеральный секретариат по жалобам при Министерстве внутренних дел, г) национальное правозащитное учреждение и е) неправительственные организации (НПО), имеющие право проводить посещения. Многие международные субъекты, включая Ассоциацию за предотвращение пыток и правительство Соединенного Королевства, приветствовали создание этой Комиссии.

11. Вопрос о присоединении к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений все еще находится на рассмотрении.

12. В начале 2014 года техническая группа УВКПЧ организовала двухмесячную поездку в Королевство Бахрейн в целях проведения консультаций с представителями правительственных и официальных ведомств и организаций гражданского общества и разработки программы в области технического сотрудничества и развития потенциала. По итогам консультаций стороны согласовали проект, предусматривающий налаживание сотрудничества по ряду направлений, включая укрепление потенциала сотрудников правоохранительных органов и создание надзорных органов, с учетом имеющихся потребностей и в соответствии с международными нормами в области прав человека.

13. Королевство приняло участие во множестве мероприятий, в том числе в состоявшемся 16–18 мая 2016 года учебном курсе, посвященном деятельности региональных и международных механизмов поощрения и защиты прав человека и ориентированном на сотрудников государственных учреждений и институтов гражданского общества, а также в семинаре на тему «Взаимодействие государств с международными правозащитными механизмами и национальными механизмами в контексте представления докладов и выполнения рекомендаций», который был организован УВКПЧ в сотрудничестве с Лигой арабских государств 27–28 ноября 2016 года.

14. Королевство Бахрейн выделило на деятельность УВКПЧ 150 000 долл. США – эти средства будут использованы региональным отделением Управления на оккупированных палестинских территориях в целях обеспечения уважения прав человека и норм международного гуманитарного права.

**Уважение прав человека, включая укрепление потенциала
(рекомендации 37, 41, 93, 103, 115, 119, 123 и 161)**

15. Был принят ряд мер, в частности:

a) было подтверждено, что соблюдение прав человека граждан и резидентов должно обеспечиваться конституционными, правовыми и практическими гарантиями;

b) было настоятельно рекомендовано, чтобы при задержании или аресте лиц, проведении личного досмотра или обыска жилища или любого иного частного владения все сотрудники правоохранительных органов руководствовались международными нормами в области прав человека, что явилось подтверждением необходимости обращения с гражданами на основе уважения их человеческого достоинства;

c) были приняты необходимые нормативные положения, регламентирующие право граждан на проведение мирных собраний и участие в мирных демонстрациях без нарушения общественного порядка и работы транспорта и с соблюдением международных норм в этой области;

d) была подтверждена приверженность Королевства предпринимаемым им усилиям, которые направлены на укрепление верховенства права и обеспечение уважения прав человека; в этой связи следует особо выделить следующие меры:

- принятие Декрета-Закона № 44/2012 о внесении изменений в некоторые положения Закона о судебной власти в целях обеспечения полной финансовой и административной независимости судебной системы;
- создание на основании Королевского декрета № 27/2012 Канцелярии Генерального секретаря (Народного защитника) по жалобам в качестве полностью административно и финансово независимой от Министерства внутренних дел структуры, отвечающей за получение и рассмотрение административных жалоб на любое нарушение прав человека любым сотрудником органов внутренних дел;

e) Министерство юстиции, по делам ислама и пожертвований и Высший судебный совет стали уделять особое внимание подготовке всех работников судебных органов, а именно судей и прокуроров, по вопросам применения передовой международной практики в области уголовного правосудия и прав человека. В этой связи было подписано несколько меморандумов о взаимопонимании с рядом международных учебных заведений, пользующихся большим авторитетом в качестве центров подготовки судей и юристов, а также проведены различные учебные курсы за пределами Бахрейна, в которых приняли участие более двух третей сотрудников судебных органов, в том числе женщины, работающие в этой сфере. Кроме того, недавно был завершён второй этап программы интенсивного обучения, проводившейся за пределами Бахрейна с участием одной из наиболее известных НПО в целях повышения потенциала всех работников судебных органов в области поощрения и защиты прав человека и применения передовой практики уголовного правосудия;

f) была начата реализация программ по укреплению потенциала судей, прокуроров и адвокатов, которые, помимо прочего, посвящены таким вопросам, как уголовное правосудие и применение Стамбульского протокола, гарантии и права обвиняемых и обеспечение их соблюдения на практике, и которые осуществляются в сотрудничестве с местными и международными структурами (более подробную информацию см. в пункте 7);

g) Министерство внутренних дел приступило к реализации программ приема на службу по контракту, которые открыты для всех без исключения граждан Бахрейна, независимо от того, какой слой общества они представляют. Первый выпуск курсантов полицейской академии состоялся в 2013 году;

h) в целях совершенствования методологии комплексной подготовки для всех лиц, занимающихся правоприменительной деятельностью, организуются курсы как общей, так и специализированной подготовки. Такого рода курсы подготовки существуют для судей, прокуроров, сотрудников органов военной юстиции и адвокатов;

i) в рамках программ подготовки сотрудников полиции особое внимание уделяется международным нормам в области прав человека и полицейской деятельности, роли полиции в деле применения международных норм в области прав человека в чрезвычайных ситуациях и в ходе гражданских беспорядков, роли полиции в деле защиты прав человека, а также положениям Кодекса поведения сотрудников полиции и правовым критериям, применимым к полицейской деятельности; для сотрудников исправительных и реабилитационных учреждений предусмотрены отдельные программы (более подробную информацию см. в пункте 7);

j) в сотрудничестве с УВКПЧ было организовано совещание, на котором представители НПО и национальных учреждений по правам человека представили доклады, касающиеся УПО. Кроме того, в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста был организован специализированный семинар для сотрудников Канцелярии Генерального секретаря по жалобам, в сотрудничестве с Североирландским агентством внешнего сотрудничества (САВС) – семинар по методике проведения расследований в связи жалобами на серьезные правонарушения, а в сотрудничестве с Национальной школой международного управления (НШМУ) Соединенного Королевства – специализированные семинары, посвященные координационным функциям Национальной координационной комиссии по правам человека;

k) в сотрудничестве с УВКПЧ были организованы учебные курсы по вопросу о роли гражданского общества в поощрении и защите прав человека в Королевстве Бахрейн, включая семинары по процессуальным гарантиям, Конвенции против пыток и праву на свободу мнений и их свободное выражение, а также ряд других программ (более подробную информацию см. в пункте 7).

Конституция и национальное законодательство (рекомендации 21, 23, 24, 26, 27, 32, 33, 53, 88, 90, 146, 151, 153, 154 и 160)

16. Правительство стало прилагать усилия для внесения ряда изменений в законодательство Королевства с целью его приведения в соответствие с международными нормами, в частности в области прав человека и уголовного правосудия. Так, например, в целях обеспечения защиты жертв и наказания лиц, виновных в применении пыток, были изменены соответствующие положения Уголовного кодекса и Закона об общественной безопасности.

17. Кроме того, были приняты, в частности, следующие законы:

- Закон № 17/2015 о защите от бытового насилия⁴;
- Закон № 52/2015 о внесении поправок в определение пыток, содержащееся в тексте статей 208 и 232 Уголовного кодекса⁵;
- Закон № 13/2016 о внесении поправок в некоторые положения Закона о политических ассоциациях (Закон № 26/2005)⁶, который, в частности, предусматривает, что никто не может сочетать членство в той или иной ассоциации с религиозным проповедованием, нравоучением, духовным наставничеством и религиозными речами, даже если за это не выплачивается вознаграждение, и что ни в каком случае нельзя сочетать религиозное проповедование с политической деятельностью.

18. В подтверждение роли, которую играют судьи, различные категории сотрудников судебных органов приняли участие в создании комитетов по надзору за функционированием системы правосудия. Были учреждены следующие комитеты:

- Высший комитет по контролю за добросовестным проведением выборов;
- Исполнительный комитет по дополнительным выборам;
- Комитет по обжалованию решений Избирательной комиссии.

Уголовное правосудие (рекомендации 22, 31, 42, 84, 85, 86, 87, 91, 92, 98, 100, 101, 106, 108, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 126 и 159)

19. В последнее время Королевство Бахрейн приняло важные и эффективные меры для обеспечения функционирования системы уголовного правосудия, подтвердив тем самым свою приверженность делу поощрения и защиты прав человека. На основании приказа Генерального прокурора № 8/2012 был создан Специальный следственный отдел – независимый орган, который следует международным нормам в области расследования жалоб на применение пыток и бесчеловечное обращение. Задача этого Отдела состоит в проведении расследований, возбуждении дел в отношении предполагаемых виновных и их передаче в суд.

20. Если говорить о соответствующих законах, то благодаря стремлению правительства Королевства не допускать безнаказанности виновных в совершении различных видов преступлений, состоящих в применении пыток, 9 октября 2012 года был принят Закон № 52/2012 о внесении поправок в определение пытки, содержащееся в тексте статей 208 и 232 Уголовного кодекса: в соответствии с новой формулировкой статьи 208 в качестве преступления квалифицируется причинение с ведома государственного должностного лица или руководителя какой-либо службы сильной боли или страданий, будь то физических или психических, любому лицу, содержащемуся под стражей или находящемуся в их полной власти, с тем чтобы получить от него информацию или признание, или наказать или запугать его, или принудить его или третье лицо. Кроме того, внесенная поправка подтверждает неприменимость срока давности к преступлениям пытки. Что касается статьи 232, то внесенная в нее поправка предусматривает наказание любого лица, причиняющего сильную боль или страдания, будь то физические или психологические, любому лицу, содержащемуся под стражей или находящемуся в его полной власти, с тем чтобы получить от него информацию или признание, или наказать или запугать его, или принудить его или третье лицо, и также подтверждает неприменимость срока давности к преступлению пытки.

21. Все судебные решения, вынесенные судами национальной безопасности, были пересмотрены либо гражданскими судами в рамках апелляционной процедуры, либо Специализированным судебным комитетом, учрежденным Высшим судебным советом для рассмотрения таких решений, на основе доклада Комиссии по расследованию. Что касается обвинений, связанных со свободой выражения мнений, то с учетом выводов, содержащихся в докладе Независимой комиссии Бахрейна по расследованию, прокуратура сняла все обвинения, чреватые ущемлением права придерживаться собственного мнения и пользоваться свободой выражения мнений, в частности обвинения в разжигании ненависти к правительству и распространении ложных сведений или слухов, способных подорвать национальную безопасность и общественный порядок. Как следствие по ряду дел были вынесены окончательные решения, и с 334 обвиняемых были сняты обвинения. Тем не менее, несмотря на решение снять такого рода обвинения, разбирательство по ряду дел продолжается, поскольку речь идет о преступлениях иного характера, которые связаны с актами саботажа или насилия в отношении физических лиц и порчи имущества.

22. Кроме того, по предложению Национального комитета, созданного для осуществления последующей деятельности в связи с рекомендациями, содержащимися в докладе Независимой комиссии по расследованию, правительство Королевства Бахрейн выступило с инициативой внесудебного урегулирования для предоставления компенсации жертвам событий февраля и марта 2011 года без ущерба для права пострадавших, которые откажутся от предложенной ком-

пенсации, обращаться в гражданские суды и без предрешения любых вопросов, влекущих за собой уголовную ответственность. Отдел расчетов выплатил компенсацию в связи с 48 делами, включая 35 дел, упоминавшихся в докладе Независимой комиссии Бахрейна по расследованию, и 13 других дел, о которых не сообщалось в докладе, но в связи с которыми Комитет счел целесообразным предоставить компенсацию. Был утвержден бюджет для выплаты в два этапа сторонам всех дел, в связи с которыми Комитет распорядился предоставить возмещение, компенсации на общую сумму в 2 880 000 бахрейнских динаров, т.е. более 7 658 000 долл. США, при этом лицам, согласившимся на внесудебное урегулирование, выплаты уже произведены в полном объеме. Что касается случаев нанесения телесных повреждений, то Национальный комитет приступил к рассмотрению ходатайств, полученных Отделом расчетов, и изучению их на предмет определения того, имеют ли подавшие их лица право на компенсацию. Был опубликован окончательный доклад по таким делам с указанием присужденных в каждом случае сумм. В связи с 47 случаями нанесения телесных повреждений и травм были выплачены компенсации на общую сумму 324 000 динаров, что эквивалентно приблизительно 861 000 долл. США.

Национальное учреждение по правам человека (рекомендации 34, 35 и 36)

23. По итогам широких консультаций, в которых наряду с представителями обеих палат законодательного органа власти, а именно Палаты депутатов и Консультативного совета, и подведомственных им комитетов приняли участие соответствующие организации гражданского общества, и в соответствии с рекомендациями в отношении национального правозащитного учреждения был обнародован Закон № 26/2014 о создании Национального учреждения по правам человека с внесенными в него на основании Декрета-Закона № 20/2016 поправками, в котором была подтверждена независимость этого учреждения и его соответствие Парижским принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека; таким образом, Национальное учреждение по правам человека обладает широкими полномочиями в области поощрения и защиты прав человека и является независимым в юридическом, административном и финансовом плане, члены действующего в его составе Совета делегатов пользуются иммунитетом при осуществлении правозащитной деятельности, а его штаб-квартира является неприкосновенной. Этот Закон наделяет Национальное учреждение по правам человека полномочиями получать и рассматривать жалобы, оказывать правовую помощь и посещать любые государственные учреждения при наличии подозрений в том, что в них были нарушены права человека, оно располагает широкими возможностями в плане получения информации, а также полномочиями самостоятельно принимать решения без какого-либо вмешательства или ограничений со стороны любых других субъектов (более подробную информацию см. в пункте 7).

Осуществление рекомендаций Независимой комиссии по расследованию (рекомендации 28, 43, 45, 56, 99, 107, 124, 127, 128, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 145 и 162)

24. Правительство Королевства уделяет особое внимание этому вопросу и приняло все необходимые законодательные и исполнительные меры для полного осуществления рекомендаций. В этих целях был издан Королевский указ № 48/2011 об учреждении Национального комитета⁷, которому поручено выполнение рекомендаций. Этот Комитет выполняет возложенные на него задачи на транспарентной и беспристрастной основе. В этом же контексте было обнародовано решение Совета министров об образовании группы по последующей деятельности в связи с рекомендацией в составе экспертов, работающих под непосредственным руководством Министра юстиции и отвечающих за налаживание связи со всеми соответствующими государственными министерствами и ведомствами и надзор за осуществлением общих рамок, установленных Национальным комитетом в целях принятия последующих мер по осуществлению рекомендаций.

25. В результате вышеупомянутых усилий 9 мая 2016 года было объявлено о реализации всех рекомендаций Независимой комиссии по расследованию. Так, в частности, было выполнено обязательное условие зачислить в университеты отчисленных студентов и восстановить в должности уволенных работников. В ряде дел, связанных со случаями смерти и нанесением телесных повреждений, без ущерба для права обращаться в компетентные судебные органы были применены процедуры внесудебного урегулирования. Помимо этого, были созданы Специальный следственный отдел в структуре Государственной прокуратуры, Канцелярия Генерального секретаря по жалобам при Министерстве внутренних дел и Управление Генерального инспектора в составе Агентства национальной безопасности; приговоры были пересмотрены обычными судами; были внесены поправки в ряд законов, включая Уголовно-процессуальный и Уголовный кодексы; были расширены программы подготовки судей, прокуроров, сотрудников правоохранительных органов и адвокатов; был установлен принцип строительства предназначенных для общего пользования мест отправления культа в установленном законом порядке в отведенных для этого местах при условии выполнения нормативных требований и без ущемления прав собственности граждан. Кроме того, правительство приняло ряд дополнительных мер, включая создание Комиссии по правам заключенных и задержанных с целью предупреждения нарушений каких-либо прав этой категории лиц. Следует отметить, что данные механизмы пользуются высоким доверием у граждан, поскольку осуществляют свои мандаты и деятельность на независимой, прозрачной и нейтральной основе.

26. В рамках пересмотра приговоров судов национальной безопасности, организованного для переоценки правового статуса осужденных по таким делам и проверки соблюдения международных норм в области прав человека, Высший судебный совет 2 января 2012 года вынес решение об учреждении судебного комитета для пересмотра окончательных решений, вынесенных судами национальной безопасности, в интересах обеспечения права обвиняемых на справедливое судебное разбирательство. В результате этого приговоры были смягчены, а в ряде случаев – даже полностью отменены, причем некоторые осужденные заключенные были освобождены, а с других была снята судимость. Кроме того, прокуратура отозвала все обвинения, связанные с правом на свободу выражения мнений и его осуществлением, в результате чего производство по ряду дел было окончательно прекращено.

27. С учетом рекомендации Национальной комиссии по расследованию упростить порядок выплаты компенсации пострадавшим были задействованы механизмы, позволившие ускорить процесс осуществления компенсационных выплат путем:

- создания специальных судов для рассмотрения ходатайств о компенсации в соответствии с Декретом № 13/2012 о порядке деятельности Национального фонда по вопросам выплаты компенсации пострадавшим;
- создания комитета в составе пяти членов, ответственного за управление деятельностью Национального фонда.

28. В целях возмещения ущерба пострадавшим в результате случившегося правительство Королевства приложило усилия для поиска эффективных альтернативных решений, позволяющих в как можно более короткие сроки урегулировать ситуацию пострадавших, как это предусмотрено в рекомендациях 1725 b) и 1722 j) и k). Так, по предложению Национального комитета, созданного для осуществления последующей деятельности в связи с рекомендациями, была принята инициатива внесудебного урегулирования, применяемая без ущерба для права пострадавших, отказывающихся от предложенной компенсации, обращаться в гражданские суды и без предрешения любых вопросов, влекущих за собой уголовную ответственность. Правительство Королевства Бахрейн приняло ряд эффективных мер в этом направлении. В частности, в соответствии с решением Совета министров от 4 марта 2012 года Министерству юстиции, по делам ислама и пожертвований было поручено установить проце-

дуры внесудебного урегулирования для выплаты компенсации лицам, пострадавшим в результате событий в Королевстве в феврале и марте 2011 года, и с 18 марта 2012 года Министерство начало принимать ходатайства о применении процедуры внесудебного урегулирования. Уполномоченное ведомство получило в общей сложности 63 ходатайства о выплате компенсации родственникам погибших и 434 ходатайства о выплате компенсации в связи с нанесением телесных повреждений.

29. Комитет, созданный Министерством юстиции и по делам ислама на основании Постановления Министерства № 13-2/2012, рассмотрел ходатайства о выплате компенсации в связи со смертью и нанесением телесных повреждений, а Отдел расчетов выплатил компенсацию в связи с 48 делами, включая 35 дел, упоминавшихся в докладе Независимой комиссии Бахрейна по расследованию, и 13 других дел, о которых не сообщалось в докладе. По оценкам Комитета, общий размер компенсаций, присужденных по этим делам, составил 2 880 000 динар, т.е. более 7 658 000 долл. США. Эти суммы были выплачены в денежной форме правообладателям, согласившимся на внесудебное урегулирование в полном объеме. Следует отметить, что выделение этих средств никак не повлияло на рассмотрение уголовных дел, возбужденных против обвиняемых, и вынесенные по ним решения, а также не затронуло права пострадавших, отказавшихся от применения процедуры урегулирования, обращаться в гражданские суды.

30. Комитет приступил к рассмотрению направленных в Отдел расчетов ходатайств о компенсации в рамках внесудебного урегулирования дел о нанесении телесных повреждений в ходе событий, имевших место в Королевстве в феврале и марте 2011 года. В этой связи Комитет прибег к помощи лучших судебно-медицинских экспертов Главного управления экспертизы вещественных доказательств для изучения всех случаев и подтверждения приводимых в докладе причин телесных повреждений, определения степени утраты трудоспособности и установления факта или вероятности причинения телесного повреждения в указанную дату. На основе заключений, полученных Комитетом от судебно-медицинских экспертов, была установлена надлежащая сумма компенсации, соразмерная степени утраты трудоспособности, и осуществлена выплата компенсации пострадавшим. Комитет распорядился о выплате компенсации, и с размерами компенсации, определенными в порядке внесудебного урегулирования, согласились стороны 47 дел о причинении телесных повреждений из общего числа дел, в рамках которых жертвы решили воспользоваться процедурой внесудебного урегулирования; в общей сложности данная сумма составила 324 000 динаров, или приблизительно 861 000 долл. США.

31. Что касается восстановления религиозных объектов, упоминаемых в докладе Комиссии по расследованию, то правительство Королевства Бахрейн стремится создать благоприятные условия для осуществления прав на свободу мысли, свободу совести, свободу религии и вероисповедания. Так, отправление религиозных обрядов является правом всех граждан и резидентов Королевства, гарантируемым и защищаемым Конституцией. В свете этого правительство выдает лицензии на создание мест отправления культа при условии, что строительство подобных религиозных объектов соответствует положениям законодательства, касающегося права собственности на землю, выдачи разрешений и лицензий на строительство, и других административных правил, утверждаемых и применяемых компетентными органами. Их защита и охрана гарантируется в соответствии с законами, регламентирующими данный вопрос.

32. Во исполнение соответствующих правовых положений 30 объектов, фигурировавших в вышеупомянутом докладе Комиссии, были снесены за нарушение этих правил. Согласно докладу, речь шла об объектах, построенных без разрешения, с использованием некачественных материалов и в нарушение утвержденного плана застройки территории, которая ранее находилась отчасти в частной собственности, а отчасти в собственности правительства, за исключением всего лишь пяти объектов, которые были построены на земельных

участках, отведенных под места отправления культа, и сданы в эксплуатацию в 2013 году. Что касается остальных 25 объектов, которые, по приведенным в докладе данным, были построены без разрешения, как это уже указывалось выше, то Его Величество Король распорядился об их восстановлении, в результате чего после переноса их на другие участки строительство каждого из них было полностью завершено с соблюдением соответствующих требований, с учетом потребностей жителей района и в соответствии с действующими правилами.

33. Следует отметить, что, согласно статистическим данным Министерства юстиции, в числе мест отправления культа, мечетей и соборных мечетей, подведомственных Управлению по делам джафаритских вакуфов, насчитывается 608 мест отправления культа и 618 кладбищ для мужчин и женщин, а число мечетей и соборных мечетей, подведомственных Управлению по делам суннитских вакуфов, составляет 440, включая 91 помещение для торжественных богослужений.

Женщины и гендерное равенство (рекомендации 39, 48, 50, 51, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74 и 77)

34. В пункте b) статьи 5 Конституции предусмотрено, что «государство обеспечивает женщинам условия для совмещения семейных и общественных обязанностей и гарантирует их равенство с мужчинами в сфере политической, социальной, культурной и экономической жизни без ущерба для положений исламского (шариатского) права».

35. Принятие Декрета-Закона о внесении поправок в ряд положений Закона о Кассационном суде позволило обжаловать положения шариата в указанной судебной инстанции.

36. На основании Декрета-Закона о внесении поправок в ряд положений Закона о Кассационном суде данный суд был включен в систему шариатских судов.

37. В статье 2 главы II Королевского указа о порядке назначения членов Консультативного совета говорится о надлежащей представленности женщин.

38. Королевство Бахрейн продолжает прилагать усилия, направленные на поощрение гендерного равенства и обеспечения женщинам надлежащего места в политической, социальной и экономической сферах жизни общества; в этой связи проводится работа по принятию и изменению различных законов: принят проект поправки к Закону о социальном обеспечении, которая предусматривает включение детей гражданок Бахрейна, состоящих в браке с иностранцами, в категорию бенефициаров, получающих соответствующие пособия; кроме того, внесены поправки в ряд положений Декрета-Закона о страховании на случай безработицы в целях увеличения размера денежного пособия по безработице, а также поправки в некоторые положения Закона о финансовом попечительстве, с тем чтобы финансовое опекунов над несовершеннолетними присваивалось более подходящему для этих целей родителю независимо от того, отец это или мать.

39. Был принят Декрет-Закон о внесении поправок в ряд положений Процессуального кодекса шариатских судов, касающихся обязательства рассматривать семейные споры в Отделе семейного примирения в составе специалистов по психологическим, социальным и правовым вопросам, которые пытаются решить разногласия и добиться примирения до передачи дела в шариатский суд.

40. В статью 334 Уголовно-процессуального кодекса были внесены поправки, предусматривающие приостановление исполнения смертных приговоров в отношении беременных женщин.

41. Национальный план по улучшению положения бахрейнских женщин (на 2013–2022 годы), охватывающий пять направлений деятельности, призван гарантировать стабильность семьи как ячейки общества, обеспечить женщинам необходимый потенциал для конкурентоспособного участия в процессе разви-

тия на основе принципа равенства возможностей, а также учет потребностей женщин в процессе развития путем предоставления им возможности добиться профессионального успеха и роста в целях повышения качества своей жизни, а также способствовать непрерывному обучению. Взаимодействие и сотрудничество с партнерами и союзниками, которые дополняют институциональные усилия, ведется по линии Верховного совета по делам женщин, представляющего собой национальный центр экспертных знаний по положению женщин.

42. Этот Национальный план был включен в правительственную Программу действий на 2015–2018 годы, которая была утверждена парламентом четвертого созыва в январе 2015 года.

43. Был создан Центр поддержки и информационного обслуживания женщин, который отвечает за привлечение внимания к положению и проблемам гражданок Бахрейна и иностранок, состоящих в браке с гражданами Бахрейна, а также за оказание им непосредственной помощи путем рассмотрения их жалоб и поднимаемых ими вопросов, анализа их положения и содействия решению стоящих перед ними проблем с помощью различных имеющихся средств и механизмов.

44. Приняты меры для расширения экономических прав и возможностей женщин, и в этих целях Верховный совет по делам женщин приступил к осуществлению ряда программ профессиональной подготовки и реабилитации в рамках нескольких проектов, призванных привить женщинам технические навыки и ноу-хау, необходимые для того, чтобы открыть малые предприятия и руководить ими или заниматься предпринимательской деятельностью. В сотрудничестве с государственными учреждениями было организовано множество инициатив и программ, по линии которых оказываются консультационные услуги и действуют механизмы для расширения экономических прав и возможностей женщин; так, в частности, был создан Центр развития потенциала женщин Бахрейна «Риядат», своего рода экономический «инкубатор», ориентированный конкретно на женщин и предоставляющий различные виды услуг в области профессиональной подготовки, консультирования и поддержки деятельности женщин-предпринимателей. Кроме того, существуют механизмы поддержки и льготного финансирования, такие как Инвестиционный фонд Ее Королевского Высочества принцессы Сабикки бинт Ибрагим Аль Халифы, созданный для поддержки и финансирования коммерческой деятельности бахрейнских женщин (более подробную информацию см. в пункте 7).

45. Для укрепления усилий по расширению политических прав и возможностей женщин Верховный совет по делам женщин разработал комплексную постоянную программу по расширению прав и возможностей женщин в политической сфере, направленную в первую очередь на создание сетей взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами и профильными учреждениями в целях проведения программ профессиональной подготовки, обучения и повышения осведомленности женщин, желающих принимать участие в ведении государственных дел. Данная программа просуществовала со времени проведения выборов 2002 года и до 2016 года. Благодаря этим усилиям в состав парламента и муниципальных советов вошли несколько женщин.

Закон о семье (рекомендации 49, 138 и 139)

46. Был принят Закон о семье (раздел I), который применяется в суннитских шариатских судах. В настоящее время правительство ведет работу над проектом единого закона, который включит в себя все положения, касающиеся семьи.

47. Верховный совет по делам женщин в сотрудничестве с Высшим судебным судом магистратуры провел исследование по вопросу о последствиях применения положений Закона о семье (раздел I) шариатскими судами и приступил к реализации итоговых рекомендаций данного исследования.

48. Был издан ряд пояснительных и просветительских брошюр, призванных разъяснить и истолковать содержание статей Закона о семье (раздел I) и сообщить женщинам о доступных им юридических услугах. Помимо этого, были проведены информационно-просветительские программы и кампании в средствах массовой информации, призванные ознакомить население с основными положениями данного Закона (раздел I) и заострить внимание на необходимости скорейшего принятия раздела II.

49. Постоянно действующие программы по вопросам семейной и правовой культуры, предназначенные для молодых людей обоих полов, собирающихся вступить в брак, призваны повысить уровень осведомленности, сформировать у них понимание принципов гармоничной семейной жизни, познакомить с положениями местного законодательства и международных соглашений, касающихся женщин, и закрепить позитивное отношение к женской проблематике.

Гражданство (рекомендации 75, 95, 96, 140, 141, 142 и 143)

50. Верховный совет по делам женщин уделяет особое внимание положению детей бахрейнских женщин, состоящих в браке с иностранцами, и стремится к улучшению их положения, участвуя в процессе принятия мер, необходимых для обеспечения им доступа к основным услугам, предоставляемым гражданам.

51. Совет министров обнародовал решение об утверждении законопроекта о внесении поправок в ряд положений Закона 1963 года о гражданстве Бахрейна, с тем чтобы разрешить предоставлять бахрейнское гражданство детям бахрейнских женщин, состоящих в браке с иностранцами, в установленном порядке и при соблюдении определенных критериев. Данный законопроект был передан в парламент, как того требуют соответствующие конституционные и юридические процедуры.

Национальное законодательство по вопросам образования и инвалидности (рекомендации 38, 46, 52, 166, 167, 168, 169, 170, 171 и 172)

Образование

52. Пункт а) статьи 7 Конституции предусматривает, что «государство поддерживает науку, литературу и искусство, а также поощряет научные исследования». Государство также гарантирует гражданам услуги в области образования и культуры. Начальное образование является обязательным и бесплатным, как это предусмотрено и предписано законом. В соответствии с законодательством также разрабатываются программы по ликвидации неграмотности».

53. Как в контексте воспитательно-просветительской работы по вопросам гражданственности и прав человека, так и при разработке программ обучения для различных циклов и ступеней образования в государственных и частных учебных заведениях во главу угла ставится принцип равенства возможностей в качестве одного из основополагающих элементов, которые должны лежать в основе планов и программ обучения, учебников и других учебных пособий и материалов. Одна из особенностей такого подхода заключается в применении так называемой «позитивной дискриминации» в интересах наиболее уязвимых социальных групп, в частности инвалидов.

54. Что касается образования инвалидов и лиц с особыми потребностями, то для всех учащихся с инвалидностью или с особыми потребностями предусмотрены специальные программы образования и обучения в учебных заведениях. В этих целях:

а) в 2015/16 учебном году была введена комплексная методика для реабилитации учащихся с незначительной умственной отсталостью и синдромом Дауна;

- b) учащимся с особыми потребностями, больным раком и серповидноклеточной анемией и глухим ученикам в ходе выпускных экзаменов, проводимых специальной комиссией, предоставляются специальные услуги и любая другая помощь, которая может потребоваться с учетом их состояния;
- c) в центрах реабилитации учащимся с незначительной и умеренной умственной отсталостью и церебральным параличом оказываются реабилитационные услуги, с тем чтобы они могли посещать обычные общеобразовательные школы;
- d) создан первоклассный центр реабилитации для лиц с нарушениями опорно-двигательной системы и церебральным параличом;
- e) проведена работа по совершенствованию применяемых в учебных заведениях методов обучения, системы оценки успеваемости и механизмов поддержки учащихся с особыми потребностями;
- f) частным учебным заведениям (трем школам) разрешено обучать учащихся с особыми потребностями по методической программе, утвержденной Министерством образования;
- g) открыт специальный центр для оценки и диагностики инвалидности и специальный центр для удовлетворения потребностей инвалидов в области профессиональной подготовки, поиска работы и трудоустройства;
- h) завершается строительство комплекса, состоящего из девяти реабилитационных центров для инвалидов.

Инвалидность

55. Королевство Бахрейн уделяет большое внимание вопросам прав инвалидов и входит в число стран, поддержавших инициативу проведения Арабского десятилетия инвалидов, которая осуществляется под эгидой Лиги арабских государств. Было принято Решение № 3/2005 о формировании национального комитета по последующей деятельности в связи с реализацией данной инициативы. Кроме того, на основании Декрета-Закона № 3/1996 Королевство присоединилось к Арабской конвенции о реабилитации и занятости инвалидов (№ 17/1993).

56. 3 октября 2011 года в рамках сотрудничества и взаимодействия между Высоким комитетом по делам инвалидов, Министерством социального развития и Программой развития Организации Объединенных Наций началась реализация Стратегии и Национального плана в области осуществления прав инвалидов. В основу этой всеобъемлющей и комплексной стратегии легли результаты ряда целевых исследований и положения Конвенции о правах инвалидов, к которой Королевство Бахрейн присоединилось в 2011 году. Стратегия направлена на обеспечение инвалидам всего комплекса прав на равной основе с другими гражданами, достижение их полной интеграции и оказание им более качественной помощи, с тем чтобы они имели возможность развивать свой потенциал. Таким образом, она представляет собой «дорожную карту» для осуществления Конвенции о правах инвалидов. Данная стратегия охватывает семь направлений деятельности, включая информирование и повышение уровня осведомленности, и предусматривает реализацию целого ряда стратегических мер, в том числе:

- a) создание в средствах массовой информации надлежащей структуры для поощрения применения социального и правозащитного подхода к инвалидности;
- b) учреждение подкомитета для эффективной координации деятельности в целях мониторинга информационно-просветительских программ и кампаний по вопросам инвалидности.

57. Кроме того, Стратегия предусматривает такое направление деятельности, как расширение экономических прав и возможностей, включающее в себя ряд стратегических задач, как то:

a) создание фонда поддержки для оказания содействия участию инвалидов в развитии национальной экономики;

b) повышение роли Министерства труда в вопросах, связанных с занятостью инвалидов (более подробную информацию см. в пункт 7).

Поддержка и подготовка командного состава полиции (рекомендации 89, 102, 104, 105, 109 и 130)

58. Бахрейн с особым вниманием относится к дальнейшему укреплению потенциала национальной полиции, с тем чтобы ее сотрудники надлежащим образом выполняли возложенную на них обязанность соблюдать права человека в рамках осуществления правоохранительной деятельности. Поэтому Министерство внутренних дел прилагает все возможные усилия в целях профессиональной подготовки сотрудников полиции и повышения их потенциала путем организации различных курсов как внутри страны, так и за рубежом. В их числе следует особо отметить следующие.

a) Национальные конференции и учебные курсы:

- четыре курса по правам человека для сотрудников органов обеспечения правопорядка и безопасности, в которых приняли участие 87 человек;
- четыре курса по вопросам соблюдения правозащитных норм в рамках работы полиции, в которых приняли участие 213 сотрудников органов обеспечения правопорядка и безопасности;
- курс по вопросу о роли законодательной власти в усилиях по поддержке и поощрению прав человека в Бахрейне, в котором приняли участие 250 человек;
- курс по вопросам эффективного осуществления прав человека службами безопасности, в котором, наряду с представителями других арабских стран, приняли участие 119 человек из Королевства Бахрейн;
- восемь курсов по вопросу о роли полиции в деле защиты прав человека, в которых приняли участие 152 человека;
- вводный курс, посвященный нормам международного права прав человека и положениям международных договоров, подписанных Королевством Бахрейн, в котором приняли участие 22 человека;
- вводный курс, посвященный положениям Кодекса поведения сотрудников полиции, в котором приняли участие 443 старших должностных лица и 8 238 полицейских;
- два курса по материально-правовым и процедурным гарантиям в контексте применения силы в ходе административного задержания, в которых приняли участие 54 сотрудника органов обеспечения правопорядка и безопасности;
- два курса по вопросам уголовного расследования в рамках борьбы с преступностью и практического применения уголовного законодательства, в которых приняли участие 47 человек;
- курс подготовки инструкторов по вопросам применения Кодекса поведения сотрудников полиции, в котором приняли участие восемь старших должностных лиц;
- курс по вопросу о дисциплинарной ответственности государственных служащих, предусмотренной законодательством Бахрейна, в котором принял участие 21 человек;

- курс по проблеме торговли людьми, в котором приняли участие 22 человека.

b) Участие в конференциях и курсах за рубежом:

- пять учебных курсов по линии оказания технической помощи по вопросам полицейского контроля, которые были организованы в Италии и участие в которых приняли 102 человека;
- двадцать первая сессия Совета по правам человека в Женеве, участие в которой приняли шесть человек;
- три курса по правам человека, которые были организованы в разных арабских странах и участие в которых приняли 29 человек.

c) Организация 20–23 января 2013 года второго Научного форума арабской полиции (Осуществление прав человека в органах безопасности в сотрудничестве с Университетом наук безопасности им. принца Наифа), в котором приняли участие 84 человека от Министерства внутренних дел и 35 человек, не связанных с ним; общее число участников от Королевства Бахрейн составило 119 человек.

d) Публикация Министерством внутренних дел Решения № 14/2012 относительно Кодекса поведения сотрудников полиции, в котором закреплены принципы, подлежащие соблюдению силами правопорядка в целях поощрения культуры прав человека. Публикация Министерством внутренних дел Решения № 24/2014 относительно основных принципов применения силы и огнестрельного оружия (более подробную информацию см. в пункте 7).

Права ребенка (рекомендация 29)

59. В 2012 году вступил в силу Закон о детях (Закон № 37/2012), регулирующий применение Конвенции о правах ребенка, участником которой является Королевство Бахрейн. 18 февраля 2016 года было обнародовано Решение № 4/2016 о реструктуризации учрежденного в 1999 году Национального комитета по вопросам детства и о том, что ему, в частности, поручается контроль за реализацией Стратегического национального плана в интересах детей, который призван служить подспорьем для органов, занимающихся вопросами детства, в деле разработки и поощрения проектов и программ, направленных на осуществление и обеспечение прав ребенка.

60. В 2013 году началась реализация Национальной стратегии в интересах детей и предусмотренного ею Плана действий (2013–2017 годы). Данная стратегия разработана с учетом характеристик, потребностей и требований, отличающих эту возрастную группу, а также особенностей общества и культуры и основывается на положениях исламского шариата. Документ был подготовлен исходя из результатов исследования и анализа положения детей в Королевстве в 2010–2011 годах.

Средства массовой информации и пресса (рекомендации 25, 30, 93, 147, 148, 149, 150, 152, 155, 156 и 158)

61. Доступ к информации и доступ в сеть Интернет являются правом, закрепленным в Конституции и законодательстве. В настоящее время подготавливается проект нового закона о прессе и электронных средствах массовой информации с целью поощрения свободы и независимости прессы и органов, в ведении которых находятся электронные СМИ, в соответствии с международными нормами, в частности с Международным пактом о гражданских и политических правах. Этот законопроект запрещает любое подстрекательство к насилию или ненависти, любые действия, представляющие угрозу для национальной безопасности и общественного порядка, любое посягательство на права людей, их репутацию и достоинство, а также общественную мораль и любое нарушение каких бы то ни было принципов в области прав человека. Кроме того, данный законопроект закрепляет право журналистов в рамках Конституции

и действующего законодательства свободно выражать свои мнения, не подвергаясь какой-либо опасности, и гарантирует право на доступ к информации и ее распространение.

62. Исполнительной и судебной властью приняты меры для запрещения в СМИ любого подстрекательства к межконфессиональной розни и насилию, национальной и религиозной ненависти и расизму, как это предусмотрено Уголовным кодексом в его новой редакции и Законом о печати, введенному в действие Декретом-Законом № 47/2002, причем эти меры подтверждены в проекте закона о печати и электронных средствах массовой информации, разработанном в соответствии с международными договорами, участником которых является Бахрейн.

63. Кодекс чести работников печати, утвержденный в январе 2012 года, Кодекс чести работников аудиовизуальных средств массовой информации и Кодекс поведения работников средств массовой информации (июнь 2012 года) направлены на укрепление общенациональных ценностей и духа терпимости и мирного сосуществования, чему также служит передовая стратегия в области обеспечения соблюдения работниками СМИ норм профессиональной этики в соответствии с международными стандартами.

64. Высший орган по средствам массовой информации и коммуникации, созданный в июне 2013 года, всячески поощряет ответственную свободу СМИ в соответствии с правилами профессионального и этического контроля, закрепленными в Кодексе чести работников средств массовой информации, и международными нормами, которые запрещают любое подстрекательство к межконфессиональной розни или к ненависти на межконфессиональной, религиозной или этнической почве, в целях реализации высших интересов страны, защиты национальной безопасности и сохранения единства, безопасности и стабильности общества.

65. Королевство Бахрейн поддерживает право журналистов свободно и независимо заниматься своей профессиональной деятельностью и карает любое насилие над ними путем применения мер наказания, предусмотренных в случаях совершения насилия в отношении государственных должностных лиц в статьях 29–34 Закона о печати, который был введен в действие на основании Декрета-Закона № 47/2002. Действующее законодательство гарантирует, что ни один журналист не может подвергаться задержанию, тюремному заключению, запугиванию, преследованию или оскорблениям за осуществление своего законного и конституционного права на свободу выражения мнений. Всем жертвам незаконных действий гарантируется право на обращение в суд.

66. Правительство также продолжает поощрять право журналистов свободно выражать свои мнения, не подвергаясь какой-либо опасности, и с этой целью включило соответствующие положения в проект закона о прессе и электронных средствах массовой информации, который будет представлен на рассмотрение парламента. Данный законопроект содержит множество положительных элементов, включая положения о праве на свободу учреждать печатные средства массовой информации, издавать и распространять любую печатную продукцию, свободе электронных СМИ и независимости журналистов, о том, что мнения, выражаемые журналистом, или публикуемая им достоверная информация не могут служить поводом для посягательств на его безопасность, что его нельзя заставлять раскрывать свои источники информации, а также о праве журналиста на доступ к информации, статистическим данным и сведениям, публикуемым в соответствии с законом, о том, что оскорбление журналиста или насилие над ним считается преступлением, за которое назначаются меры наказания, предусмотренные в случаях совершения насилия в отношении государственных должностных лиц, о неприемлемости увольнения журналиста с работы до тех пор, пока независимый профессиональный комитет не уведомит его о причинах увольнения и не попытается примирить обе стороны, о применении при увольнении положений Трудового кодекса частного сектора и принятии профессиональных норм, определяющих права и обязанности журналистов с учетом Ко-

декса чести журналистов и Кодекса чести сотрудников средств массовой информации.

67. По показателям доступа к средствам массовой информации и информационным технологиям, их использования и квалификации пользователей Бахрейн, согласно докладу «Измерение информационного общества», опубликованному в 2014 году Международным союзом электросвязи, занимает 1-е место в регионе Ближнего Востока и Северной Африки и 27-е место в мире. Он является одной из первых стран мира, осуществивших либерализацию данного сектора. Показатель охвата взрослого населения, численность которого составляет 1,3 млн. человек, услугами мобильной связи превышает 183%, а Интернет-услугами – 129%. Что касается пользования социальными сетями, то более 541 000 человек используют «Фейсбук», 250 000 – «Твиттер» и 120 000 – «Инстаграм».

68. В связи с рекомендациями, касающимися правозащитников, необходимо отметить следующее (рекомендации 147, 150, 156 и 158):

- право на свободу мнений и их свободное выражение является публичным правом, которое гарантируется Конституцией и законодательством;
- Декрет-Закон № 21/1989, касающийся социальных и культурных объединений и клубов, частных структур, осуществляющих деятельность, связанную с молодежью и спортом, и частных учреждений, применяется с соблюдением правовых гарантий;
- Министерство социального развития осуществляет свою работу в сотрудничестве с организациями гражданского общества и при их поддержке. В этой связи был учрежден Национальный центр поддержки организаций гражданского общества и поощрения и укрепления добровольческих движений, задачей которого является оказание различной поддержки таким организациям, содействие их развитию и достижению их целей, а также в частности:
 - улучшение функционирования организаций гражданского общества и укрепление их потенциала;
 - развитие программ гражданских действий в целях удовлетворения потребностей и стремлений общества;
 - поддержка и поощрение добровольческих движений;
 - поощрение и укрепление взаимодействия между государственным, гражданским и частным секторами.

69. Бахрейн приветствует иностранных журналистов и представителей средств массовой информации, въезжающих в страну в соответствии с международными нормами и удовлетворяющих критериям выдачи виз. Следует отметить, что в настоящее время в государстве находятся более 60 собственных и специальных иностранных корреспондентов и что в 2005 году в Манаме открылся клуб корреспондентов иностранных СМИ.

Борьба с торговлей людьми и трудовое законодательство (рекомендации 76, 94, 97, 164, 165, 173, 174, 175 и 176)

Борьба с торговлей людьми

70. Закон о борьбе с торговлей людьми вступил в силу на основании Декрета-Закона № 1/2008. Во исполнение положений статей данного Закона была создана Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми, председателем которой в настоящее время является Директор-исполнитель Органа регулирования рынка труда и в состав которой входят представители соответствующих министерств. Ее задачи заключаются в разработке программ для предупреждения торговли людьми и борьбы с этим явлением, защиты жертв торговли людьми в целях недопущения их повторной виктимизации и контроль за выполнением

ем компетентными государственными органами рекомендаций и руководящих указаний, содержащихся в конвенциях и протоколах о борьбе с торговлей людьми, участником которых является Королевство.

71. Для оценки положения иностранцев, ставших жертвами торговли людьми, был создан комитет под председательством Министерства труда и социального развития, в состав которого входят представители упомянутого министерства, Министерства иностранных дел, Главного управления по вопросам гражданства, выдачи паспортов и постоянного проживания Министерства внутренних дел и Органа регулирования рынка труда. Комитет занимается, в частности, тем, что изучает все сообщения относительно пострадавшего лица; заслушивает его утверждения или утверждения его законного представителя, устраняет на основе указаний, даваемых Председателю Комитета компетентными органами, препятствия, с которыми может столкнуться пострадавший иностранец при поиске работы, если выясняется, что ему необходимо работать, координирует с Министерством внутренних дел действия по возвращению пострадавшего лица в место его происхождения в государстве, гражданином которого оно является, или в место его постоянного проживания в любом другом государстве, если оно об этом просит, рекомендует, если сочтет необходимым, чтобы пострадавшее лицо осталось в Королевстве и чтобы ему были созданы правовые условия для занятия трудовой деятельностью, и представляет эту рекомендацию на утверждение Министерства внутренних дел. В случае одобрения рекомендации соответствующие меры пересматриваются не реже одного раза в шесть месяцев.

72. Комитет также открыл специальный центр приема для мужчин и центр приема для женщин, ставших жертвами торговли людьми. Кроме того, Министерство труда и социального развития строит комплекс для приема жертв торговли людьми, рассчитанный на более чем 120 человек.

Трудовой кодекс

73. Вступил в силу Трудовой кодекс частного сектора (Закон № 36/2012), различные положения которого, касающиеся, в частности, трудовых договоров, защиты заработной платы, пособия при увольнении и права на ежегодный отпуск, а также освобождения от судебных издержек и процедуры урегулирования частных споров, распространяются и на домашних работников.

74. Бахрейн считает себя одним из первых государств арабского региона, привнесших инновации во многие аспекты защиты иностранных трудящихся, к которым, в частности, относятся право на смену работодателя и страхование на случай безработицы, а также ежегодный запрет на работу на открытом солнце во второй половине дня в июле и августе – мера, которая была принята в интересах иностранцев, составляющих большую часть рабочей силы на строительных проектах.

75. Согласно положениям Трудового кодекса частного сектора Министерство труда и социального развития в сотрудничестве с другими компетентными органами проводит проверки жилья, предоставляемого работодателями нанимаемым ими иностранным трудящимся.

76. В целях повышения уровня осведомленности иностранных трудящихся Министерство в сотрудничестве с посольствами и иностранными клубами проводит соответствующие информационно-просветительские мероприятия и кампании. В этой связи было обнародовано Постановление Министерства № 40/2014, касающееся технических условий и требований, которым должно отвечать жилье для трудящихся. Кроме того, в сотрудничестве с властями провинций и компетентными органами Министерство создало на местах рабочие группы, призванные выявлять здания и жилища, которые представляют опасность для их жителей и посетителей.

77. В апреле 2017 года начнет действовать экспериментальная система выдачи иностранцам разрешений на работу даже при отсутствии у них гаранта. Данная система будет применена к 48 000 человек, что даст возможность оценить схему, которая является частью проекта по реформированию рынка труда. Посредством этой процедуры Бахрейн пытается искоренить причины такого явления, как нарушение трудящимися режима работы, и не допустить подпольной выдачи и формирования черного рынка рабочих виз и разрешений на работу. Данный режим позволит исправить положение 8% работников на рынке труда Бахрейна.

Социальные услуги (рекомендации 44, 47 и 144)

78. Министерство труда и социального развития осуществляет контроль за реализацией программ в области предоставления различных социальных услуг, в том числе за процессом создания центра приема и социальной поддержки для женщин, ставших жертвами бытового насилия, и Дома достоинства для нищих и бродяг, в котором в координации и сотрудничестве с соответствующими министерствами и ведомствами им будет оказываться различного рода помощь. Кроме того, Центр защиты детей активизировал усилия, направленные на оказание психологической, социальной, юридической и медицинской помощи и реализацию программ развития и профилактики в целях расширения знаний и возможностей детей, с тем чтобы они умели постоять за себя и знали свои права, а также расширения знаний и возможностей родителей, с тем чтобы они могли защитить своих детей, а также ввел в эксплуатацию бесплатную телефонную линию (номер 998) для оказания помощи и поддержки детям.

79. В целях поощрения добровольческих движений Министерство через Фонд общественных работ, бюджет которого достигает более 300 000 динаров, оказывает организациям и учреждениям гражданского общества поддержку в деле осуществления проектов социального развития, которые подлежат оценке специалистами. В соответствии с решением Министерства две трети бюджета Фонда используется для реализации проектов, направленных на укрепление национального единства. Программой субсидий в 2013 году воспользовались 65 организаций гражданского общества, в 2014 году – 66 организаций и в 2015 году – 48 организаций.

80. Национальный центр поддержки организаций гражданского общества, находящийся в ведении Министерства труда и социального развития, ежегодно организует серию учебных семинаров, совещаний и конференций для укрепления потенциала этих организаций, в число которых входит более 600 объединений и учреждений. В 2013–2016 годах в рамках этих программ было проведено более 90 семинаров и конференций.

81. Был создан специализированный центр по развитию потенциала добровольческих движений, который предоставляет возможности для осуществления добровольческой деятельности, организации подобных мероприятий и подготовки добровольцев.

82. Принимаются меры в целях поощрения и поддержки сотрудничества между государственным, гражданским и частным секторами в социальной сфере. Национальный центр периодически проводит оценку организаций гражданского общества, участвующих в программах развития под эгидой Министерства труда и социального развития, среди которых следует отметить следующие:

- программа «Дом безопасности», по линии которой оказывается помощь жертвам бытового насилия;
- программа «Дом достоинства», по линии которой оказывается социальная помощь;
- мобильные группы для оказания помощи инвалидам;

- дневные социальные клубы для родителей, расположенные в различных районах Бахрейна.

Национальный диалог (рекомендации 40, 55, 129 и 131)

83. 2–25 июля 2011 года состоялась Конференция по вопросам национального диалога, на которой, в частности, был вынесен ряд рекомендаций, касающихся прав женщин, детей и лиц с особыми потребностями, положения бахрейнских женщин и проблем, с которыми они сталкиваются, а также положения лиц с особыми потребностями, вызовов, которые стоят перед ними, и развития систем оказываемой им помощи. На Конференции было также рекомендовано провести утвержденную законодательной властью конституционную реформу, которая предусматривает реорганизацию отношений между законодательной и исполнительной властью с особым упором на обеспечение равновесия между ними, применение новых гарантий при осуществлении Королем своего права на роспуск парламента и назначение членов Консультативного совета и укрепление роли законодательной власти в момент выражения ею доверия избранному Королем правительству, а также введение новых гарантий применительно к роли парламента в целом в момент обсуждения ходатайств, направляемых министрам.

84. Национальный диалог соответствует государственному и общественному подходу, постоянно утверждаемому правительством, которое поощряет участие представителей всех слоев общества, будь то официальные или неофициальные органы, в процессе комплексного и устойчивого реформирования и развития, и стимулирует их к дальнейшей работе по укреплению национального единства народа Бахрейна и его социальных ценностей.

85. Политическая составляющая Национального диалога изучалась в течение целого года (2013–2014 годы) под руководством Его Королевского Высочества наследного принца, первого заместителя Председателя Совета министров. Результатом данного анализа стала выработка ряда основополагающих принципов. В декабре 2014 года состоялись парламентские и муниципальные выборы, ознаменовавшиеся высокой явкой избирателей, которая составила 52,6% лиц, имеющих право голоса, на парламентских выборах Королевства и 60% лиц, имеющих право голоса, на муниципальных выборах.

В. Частично принятые рекомендации

86. Частичное принятие рекомендации означает согласие с одной ее частью и лишь принятие к сведению другой ее части, поскольку она либо противоречит нормам шариата, Конституции или национальному законодательству либо требует дальнейшего изучения.

Международные договоры по правам человека (рекомендации 3, 5, 7, 8, 9, 10, 18, 60, 61, 62, 63, 64 и 65)

87. Принятый Королевский декрет № 70/2014 о внесении поправок в некоторые положения Декрета-Закона № 5/2002 предусматривает присоединение к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и изменение формулировки некоторых оговорок к этой Конвенции, сделанных Королевством Бахрейн. В соответствии с одной из поправок Королевство Бахрейн обязуется применять положения статей 2 и 16 Конвенции без ущерба для норм шариата. Пункт 4 статьи 15, в отношении которого Королевство сохраняло безусловную оговорку, в настоящее время принят Бахрейном без ущерба для норм шариата. Эти изменения были утверждены законодательной властью.

88. Вопрос о присоединении к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений все еще находится на рассмотрении. Следует отметить, что, хотя Бахрейн пока не является участником этой Конвенции, Независимая комиссия по расследованию применяла закрепленные в ней кон-

кретные критерии при проведении расследований по ряду сообщений о насильственных исчезновениях, полученных в 2011 году (включая критерий, определяющий сроки для объявления чрезвычайного положения). По итогам расследований все сообщения были отклонены за отсутствием каких-либо доказательств насильственных исчезновений (доклад Независимой комиссии по расследованию, пункт 1304).

89. Королевство Бахрейн стремится сотрудничать со всеми международными правозащитными механизмами, в том числе с комитетами, учрежденными в соответствии с различными договорами, специальными докладчиками, рабочими группами и УВКПЧ, а также со специальными процедурами. В этой связи:

а) Королевство Бахрейн готово в полной мере сотрудничать со всеми мандатариями специальных процедур, и правительство рассматривает возможность приглашения некоторых из них посетить страну;

б) Королевство Бахрейн ответило на утверждения и призывы к незамедлительным действиям, а также на вопросы, полученные от специальных докладчиков;

с) в 2016 году совместно с УВКПЧ была начата реализация программы технического сотрудничества и развития потенциала в области прав человека.

С. Принятые к сведению рекомендации

(рекомендации 1, 4, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 110 и 120)

90. С учетом того, что было указано в ответе относительно этих рекомендаций, Королевство Бахрейн, исходя из имеющихся возможностей, приняло необходимые меры для применения тех критериев, с которыми оно согласилось. Что касается присоединения Бахрейна ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, то позиция Королевства по данному вопросу не изменилась. В этом смысле следует принимать во внимание, что смертная казнь применяется только к лицам, совершившим тяжкие и опасные преступления, и что законодательство Бахрейна предусматривает значительные гарантии в отношении вынесения соответствующего приговора и приведения его в исполнение. Смертной казнью карается лишь ограниченное число уголовных преступлений. Уголовный кодекс предусматривает возможность замены смертной казни пожизненным заключением или более мягким наказанием в виде лишения свободы, если преступление было совершено при обстоятельствах, оправдывающих эту замену.

Д. Нормативно-правовая и институциональная основа поощрения и защиты прав человека

91. Положительное воздействие принятых Королевством мер, в число которых входят ранее указанные шаги по поддержке основных механизмов поощрения и защиты прав человека, находит свое отражение в структурах и законодательстве, а также в принятии и реализации политики и программ, позволивших достичь значительных успехов в различных сферах комплексного развития благодаря постоянному укреплению уважения и защиты прав человека. Фундаментом для этих мер служит, в частности, существующая нормативно-правовая и институциональная основа поощрения и защиты прав человека. О ней рассказывается в пунктах ниже.

1. Хартия

92. Национальная хартия Бахрейна была обнародована в декабре 2000 года, а затем ее проект был вынесен на народный референдум, состоявшийся 14 февраля 2001 года. В Хартии, которую одобрило 98,4% бахрейнцев, подтверждается, в частности, нынешний и будущий государственный курс, а также политические и экономические принципы, которые лежат в основе демократического подхода Королевства Бахрейн.

93. В Хартии излагаются принципы, которыми руководствуется общество Бахрейна, описывается исторический характер страны и разъясняются основополагающие элементы общества, системы правления и парламентской жизни. Кроме того, в ней рассказывается о социально-экономических основах общества, национальной безопасности и внешне сношения и отношениях с остальными странами Залива.

2. Конституция⁸

94. В Конституции закреплены права и свободы, подтверждаются принципы равенства и правового государства, а также регламентируются отношения между тремя ветвями государственной власти – исполнительной, законодательной и судебной. В 2002–2012 годах Бахрейн внес важные поправки в свою Конституцию.

3. Законодательство

95. Законодательство гарантирует права и свободы. Введение в силу законов или внесение в них поправок осуществляется в рамках соблюдения положений Конституции и посредством принятия соответствующих декретов. Следует отметить:

- Трудовой кодекс частного сектора (Закон № 36/2012), в котором затрагиваются различные вопросы, в частности трудовой договор, защита заработной платы, пособие при увольнении, право на ежегодный отпуск, освобождение от судебных издержек и процедуры урегулирования частных и коллективных споров⁹; некоторые его положения применяются также к домашним работникам;
- Закон № 34/2014 о внесении поправок в некоторые положения Закона № 26/2005 о политических объединениях, в котором, в частности, говорится, что «средства объединений считаются общественными средствами согласно положениям Уголовного кодекса. Аналогичным образом, лица, ведающие делами объединений и работающие в них, считаются государственными служащими согласно положениям вышеупомянутого Кодекса...», вследствие чего «в случае невыполнения объединением положений Конституции, настоящего Закона или любого другого закона либо своего устава Министерство юстиции может просить гражданский суд высшей инстанции на основании жалобы вынести решение о приостановлении его деятельности на срок не более трех месяцев, в течение которых должны быть устранены причины нарушения», и, кроме того, «объединение не может использовать религиозное проповедование ни для пропаганды своих принципов, целей или программ, ни для укрепления своего авторитета»;
- Декрет-Закон № 23/2013 о внесении поправок в некоторые положения Декрета-Закона № 17/1976 о несовершеннолетних¹⁰;
- Декрет-Закон № 68/2014 о внесении поправок в некоторые положения Закона № 58/2006 о защите общества от террористических актов¹¹, в котором, в частности, говорится, что «прокуратура должна напрямую отдавать распоряжение о проведении расследования и получении всех данных и сведений, касающихся счетов, накопительных счетов, ценностей или сейфов в банках и других финансовых учреждениях, а также связанных с

ними операциях, если это необходимо для установления истины о любых преступлениях, квалифицированных в настоящем Законе»;

- Декрет-Закон № 22/2013, который заменяет статью 11 Декрета-Закона № 18/1973 об общественных собраниях, демонстрациях и митингах и поправки к нему и в котором, в частности, говорится, что компетентный суд выносит решение для определения гражданской и уголовной ответственности, если произошедшее на санкционированном собрании или демонстрации представляет угрозу для безопасности или общественного порядка либо наносит ущерб другим или вредит государственным или частным финансам;
- Закон 1963 года о гражданстве Бахрейна¹² и поправки к нему¹³, а также рекомендации Национального совета¹⁴ и соответствующие решения¹⁵.

4. Международные обязательства Бахрейна в области прав человека

96. Королевство Бахрейн подтвердило свою приверженность делу обеспечения уважения и защиты прав человека, взяв на себя международные обязательства в данной сфере. В этой связи следует отметить:

a) присоединение Бахрейна к семи из девяти основных международных договоров по правам человека, включая международные пакты о правах человека и Арабскую хартию прав человека;

b) обнародование Решения № 01-2368 Совета министров, которым утверждается подписание Королевством Бахрейн Статута Арабского суда по правам человека, созданного по инициативе Королевства в качестве независимого арабского судебного органа, целью которого является стимулирование государств-участников к выполнению своих обязательств в области прав человека и основных свобод;

c) поддержку Королевством Декларации прав человека Совета сотрудничества арабских государств Залива, принятой 9 декабря 2014 года по итогам тридцать пятой сессии Высшего совета Совета сотрудничества арабских государств Залива;

d) поддержку Королевством арабских региональных правозащитных механизмов, учрежденных в рамках Устава Лиги арабских государств, в частности Постоянного арабского комитета по правам человека, и реализацию Арабского плана просвещения в области прав человека.

5. Власти и официальные органы, обладающие полномочиями в области прав человека. В их число входят

97. Парламент и Консультативный совет, каждый из которых имеет свою собственную комиссию по правам человека.

98. Судебная власть, которая, в частности, гарантирует право на доступ к правосудию и на получение правовой помощи.

99. Исполнительная власть, которая заботится об интересах государства, определяет общую политику правительства, а также занимается мониторингом ее осуществления и надзором за функционированием аппарата правительства.

100. В структуре Министерства иностранных дел создан Департамент по вопросам прав человека¹⁶. Он был учрежден согласно Декрету-Закону № 68/2016 в знак признания важности темы прав человека и ввиду того, что Министерство иностранных дел является главным связующим звеном между всеми компетентными органами, занимающимися этой насущной темой. Министр иностранных дел является председателем Высшей координационной комиссии по вопросам прав человека, что представляет собой важный шаг к интеграции и координации деятельности всех структур, занимающихся правами человека, и обеспечивает поддержку двусторонних и международных контактов и сотрудничества в рамках обязательств, взятых на себя Королевством.

101. Одной из целей Высшей координационной комиссии по вопросам прав человека является изучение вопросов, связанных с поощрением и защитой прав человека.

102. Создан Генеральный секретариат по жалобам¹⁷, который является независимым с административной и финансовой точки зрения органом в структуре Министерства внутренних дел и отвечает за обеспечение соблюдения законов Королевства и профессиональных стандартов деятельности полиции, закрепленных в Кодексе поведения сотрудников полиции, а также административных регламентов, регулирующих выполнение государственными должностными лицами их профессиональных обязанностей, в круг которых входят уважение прав человека, укрепление системы правосудия, принципа правового государства и доверия широкой общественности. Секретариат абсолютно независимо осуществляет свои функции и полномочия в отношении представляемых ему жалоб на любого гражданского или военного чиновника Министерства внутренних дел, если тот совершает преступное деяние для выполнения своих обязанностей, в ходе их выполнения или из-за их выполнения, и информирует компетентное подразделение Министерства внутренних дел, с тем чтобы оно приняло в отношении виновных дисциплинарные меры или уведомило прокуратуру при наличии состава преступления, сообщая в письменной форме как автору жалобы, так и ответчику о соответствующих мерах, принятых для проведения расследования по жалобе, и о его результатах. В 2013 году в Закон о Генеральном секретариате по жалобам были внесены поправки с целью значительного расширения его полномочий, в том числе требование уведомлять Секретариат о случаях смерти в местах содержания под стражей и заключения. Генеральный секретариат по жалобам опубликовал свой первый годовой доклад в апреле 2014 года.

103. Создана Комиссия по правам заключенных и задержанных¹⁸, которая выполняет свои функции в условиях абсолютной свободы, беспристрастности, транспарентности и независимости и осуществляет надзор за тюрьмами и местами содержания под стражей, центрами для несовершеннолетних и заключенных, а также за другими местами, которые могут служить целям содержания под стражей, в частности больницами и психиатрическими лечебницами, для проверки положения заключенных и обращения с ними, с тем чтобы гарантировать, что они не подвергаются пыткам и другим видам бесчеловечного или унижающего достоинство обращения.

104. В соответствии с рекомендациями Независимой комиссии по расследованию в рамках прокуратуры был создан Специальный следственный отдел¹⁹ – структура, учрежденная на основании решения Генеральной прокуратуры № 8/2012 и специализирующаяся на расследовании случаев смерти, пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Специальный следственный отдел отличается независимостью и публикует ежемесячные доклады о своей деятельности в социальных средствах массовой информации. Число дел, переданных Отделом в уголовные суды, достигло 51, а число обвиняемых представших перед судом, составило 100 человек, в том числе 17 старших должностных лиц. В 19 случаях Отдел обжаловал решения, вынесенные судами. По итогам дел, в рамках которых обвиняемые были признаны виновными, были вынесены приговоры к тюремному заключению сроком от одного месяца до семи лет.

6. Национальные механизмы поощрения и защиты прав человека, в число которых входят следующие

*Высший совет по делам женщин*²⁰

105. Высший совет по делам женщин, созданный на основании Королевского указа № 44/2001, подчиняется непосредственно Совету Королевства Бахрейн, имеет независимую правосубъектность и служит для всех официальных органов авторитетной структурой в делах, касающихся женщин. Совет имеет право

решающего голоса в вопросах, прямо или косвенно затрагивающих положение женщин. В его состав входят 16 членов, среди которых известные женщины и эксперты по делам женщин и различным видам деятельности, представляющие все слои общества Бахрейна.

106. Совет проводит различные мероприятия в соответствии с разработанными планами, в частности Национальным планом улучшения положения женщины в Бахрейне²¹ (2013–2022 годы). Генеральный секретариат Высшего совета по делам женщин создал основную группу для мониторинга реализации всех элементов Плана, которые, в частности, посвящены стабильности семьи, равенству возможностей, непрерывному обучению, качеству жизни и программе «Дом опыта». Согласно установленным приоритетам рабочие группы Генерального секретариата начали осуществлять поездки на места для встреч с ключевыми союзниками и партнерами по реализации Плана, которых представляют учреждения-исполнители, с тем чтобы с учетом основных результатов деятельности Совета программы и проекты, осуществляемые этими учреждениями и включенные в их программу работы, располагали бюджетом на два следующих отчетных периода.

Национальное правозащитное учреждение²²

107. После проведения расширенного совещания, в котором приняли участие организации гражданского общества и обе палаты законодательной власти, т.е. парламент и Консультативный совет, а также консультаций с различными специалистами в области юриспруденции 24 июля 2014 года вступил в силу Закон № 26/2014 об учреждении Национального правозащитного учреждения, в который на основании Декрета-Закона № 20/2016 были внесены поправки, направленные на укрепление независимости Национального правозащитного учреждения согласно принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы) (см. пункт 7).

Институт разработки политики²³

108. Этот Институт был создан в соответствии с Декретом № 39/2005, в который были внесены поправки на основании Декрета № 41/2008 и Декрета № 81/2009. На основе конституционных и юридических принципов Институт стремится к достижению ряда целей, которые, в частности, состоят в том, чтобы пропагандировать демократическую культуру и поощрять и укреплять концепцию надлежащих демократических принципов, осуществлять программы по укреплению потенциала, проводить научные исследования и анализ по конституционным и юридическим вопросам для различных групп населения и способствовать развитию политической сознательности граждан в соответствии с положениями Конституции и принципами Национальной хартии.

109. Помимо указанных органов, в стране существуют следующие комиссии:

- **Национальная комиссия по вопросам развития образования и профессиональной подготовки**, которая следит за качеством преподавания и его актуальностью для рынка труда;
- **Национальный комитет по вопросам детства**, в число членов которого входят представители соответствующих правительственных органов и организаций гражданского общества и который занимается всеми вопросами, касающимися детей;
- **Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми**, в состав которой входят представители соответствующих правительственных органов и организаций гражданского общества, занимающиеся борьбой с торговлей людьми и мониторингом выполнения Закона о борьбе с торговлей людьми (Закон № 1/2008);

- **Комиссия по борьбе с ненавистью и межконфессиональной рознью**²⁴, которая отвечает за подготовку и принятие предложений в отношении политики и методологии, а также за разработку эффективных программ для решения проблемы подстрекательства к ненависти с помощью религиозного проповедования и книг, средств массовой информации и коммуникации и образования, либо задействования политических и социальных сил, и прилагает усилия для создания обстановки терпимости, примирения и мирного сосуществования и укрепления факторов, способствующих единству общества Бахрейна.

7. Неправительственные организации

110. Королевство Бахрейн подтверждает важность деятельности НПО как национальных субъектов, содействующих уважению и защите прав человека. Число таких организаций в Королевстве продолжало увеличиваться и в ноябре 2016 года достигло 607. Следует отметить, что за последние три года вдобавок к уже существовавшим девяти правозащитным объединениям было учреждено еще четыре новых²⁵. Министерство труда и социального развития подготавливает закон об НПО для поддержки деятельности этих учреждений. Кроме того, Министерство через Фонд общественных работ, бюджет которого достигает более 300 000 динаров, оказывает организациям и учреждениям гражданского общества поддержку в деле осуществления проектов социального развития, которые подлежат оценке специалистами. В соответствии с решением Министерства, две трети бюджета Фонда используется для реализации проектов, направленных на укрепление национального единства. Программой субсидий в 2013 году воспользовались 65 организаций, а в 2014 году – 66 ассоциаций.

8. Национальная политика и стратегии

111. Королевство Бахрейн начало реализацию ряда национальных планов и стратегий, направленных на обеспечение и поощрение распространения информации о правах человека и их соблюдения на национальном уровне. В их число входят:

а) Программа действий правительства (2015–2018 годы)²⁶

Правительство Королевства Бахрейн разработало свою Программу действий (2015–2018 годы) под названием «На пути к обществу справедливости, безопасности и благополучия», которая основывается на принципе равновесия между потенциалом Бахрейна и имеющимися у него ресурсами и в которой учитываются существующие трудности, нужды и потребности граждан и резидентов, необходимость продолжения развития и созидания с упором на устойчивое развитие Королевства, а также, безусловно, укрепления индивидуальных прав и права на свободу мнений и их свободное выражение и уважения прав человека на основе Конституции и законности.

В этом связи делается все необходимое для завершения пересмотра законодательства, законов и нормативно-правовых актов в целях проверки их соответствия обязательствам, взятым Бахрейном в рамках конвенций и международных и региональных договоров, с тем чтобы укрепить право на свободу мнений и их свободное выражение, права человека и индивидуальные права и противодействовать дискриминации во всех ее проявлениях.

Посредством Программы действий правительство старается на основе предыдущих достижений и в рамках, гарантирующих устойчивое развитие и оказание гражданам необходимых услуг, построить общество, в котором бы царили правосудие, безопасность, стабильность и процветание, а также пытается разнообразить базу национальной экономики, улучшить конкурентоспособность и условия для инвестиций, укрепить роль частного сектора и развить кадровый потенциал страны, поскольку граждане Бахрейна являются осью, сутью и двигателем развития.

В число задач Программы входят защита демократической политической системы и реализация комплексного развития.

b) Концепция развития экономики на период до 2030 года²⁷

В октябре 2008 года Королевство начало реализацию глобальной экономической концепции, призванной четко определить курс на непрерывное развитие экономики Бахрейна, которое, по сути, отражает основную общую цель, состоящую в создании лучшей жизни для всех граждан. Концепция развития экономики на период до 2030 года была введена в действие после четырех лет интенсивного взаимодействия с многочисленной группой влиятельных субъектов государственного и частного секторов, в которую входили правительственные и специализированные учреждения, а также консультативные учреждения и международные организации. Она представляет собой концепцию развития системы управления, общества и экономики на основе трех руководящих принципов – устойчивости, равноправия и конкурентоспособности.

c) Национальная стратегия развития (2015–2018 годы)²⁸

В связи с Концепцией развития экономики на период до 2030 года была подготовлена Национальная стратегия, которая является дорожной картой для национальной экономики и деятельности правительства. Эта Стратегия направлена на консолидацию связей между государственной политикой и выявлением важнейших стратегических инициатив, которые подлежат реализации в течение указанного периода времени.

d) Национальная стратегия в интересах детей (2013–2016 годы)²⁹

e) Национальная стратегия в области прав инвалидов (2012–2016 годы)³⁰

f) Национальная стратегия и План в интересах пожилых людей³¹

112. Кроме того, были приняты политика и меры, способствующие укреплению уважения и защиты прав человека, например:

a) создание на основании Декрета № 47/2013 Высшего органа по средствам массовой информации и коммуникации³²; и

b) начало осуществления Высшим советом судебной власти проекта «Судьи будущего», направленного на формирование у претендентов на работу в судебной системе знаний и навыков, которыми должны обладать представители судебной профессии.

IV. Вызовы и препятствия

113. Королевство Бахрейн продолжает предпринимать на всех уровнях усилия, направленные на обеспечение уважения, поощрения и защиты прав человека, хотя и сталкивается с определенными вызовами, включая:

a) напряженную региональную ситуацию, растущую угрозу экстремизма и терроризма, а также влияние этой ситуации на Бахрейн, влекущее за собой увеличение нагрузки на компетентные органы, которым приходится ликвидировать ее последствия;

b) намерения некоторых субъектов необоснованным и враждебным образом эксплуатировать вопросы прав человека в качестве прикрытия для достижения ограниченных политических целей и использование другими субъектами актов насилия и террора, которые угрожают праву на жизнь, подрывают стабильность и препятствуют усилиям по развитию. Бахрейн борется с этими препятствиями с помощью всех законных средств, которые имеются в его распоряжении, и на основе уважения прав человека;

с) ограниченность природных ресурсов, а также затронувшие регион и весь мир перемены и потрясения, в том числе мировой финансовый кризис, затруднивший усилия правительства, направленные на обеспечение роста и стабильности экономики.

114. Несмотря на эти трудности и препятствия, Королевство Бахрейн продолжает свои усилия по достижению комплексного и устойчивого развития, приняв для этого ряд различных практических мер, призванных привести его национальные стратегии и Программу действий правительства на 2015–2018 годы в соответствие с целями и задачами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

V. Добровольные обязательства

115. Ведется работа в целях:

а) принятия единого закона, содержащего все положения, касающиеся семьи;

б) создания судов по семейным делам, которые бы объединяли все связанные с семьей судебные департаменты и службы для должного учета особенностей и характера семейных противоречий.

116. Разрабатывается новый закон о прессе и электронных средствах массовой информации.

117. Изучается возможность внесения в Закон о гражданстве Бахрейна поправок, направленных на то, чтобы дети бахрейнских женщин, состоящих в браке с иностранцами, могли получать гражданство страны согласно нормам, регулирующим предоставление гражданства.

118. Продолжается реализация политики и программ в области обеспечения комплексного и устойчивого развития. Королевство Бахрейн представит свой первый доклад о достижении Целей в области устойчивого развития на период до 2030 года на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, который пройдет в июле 2018 года в Нью-Йорке.

119. Поощряется проведение информационно-просветительских кампаний по всем аспектам прав человека всеми доступными средствами, включая образование и средства массовой информации.

120. В течение двух лет после утверждения доклада для УПО Королевство представит добровольный доклад в целях оценки достигнутых результатов.

VI. Заключение

121. Представляя механизму универсального периодического обзора свой третий доклад, Королевство Бахрейн подтверждает свою неизменную приверженность делу уважения прав человека и основных свобод в рамках Национальной хартии, Конституции, законодательства, своих международных обязательств, политики и программ правительства, а также свое намерение продолжать предпринимать усилия по закреплению достигнутых в данной сфере успехов с законодательной, политической и практической точки зрения. В этой связи следует сослаться на заявление политического руководства Королевства по случаю Международного дня прав человека (10 декабря 2016 года), в котором оно подтвердило, что будет продолжать уделять внимание осуществлению различных составляющих комплексного развития, включая поддержку и поощрение культуры прав человека с помощью просвещения и средств массовой информации, в целях укрепления социального строительства и закладки основ цивилизованного общества, в котором каждый сможет пользоваться своими правами в соответствии с принципом правового государства. В частности, такие ценности, как мирное сосуществование, терпимость, взаимопонимание и равенство, являются

столпами бахрейнского общества на протяжении многих веков, сделав Королевство родиной различных культур и цивилизаций, слившихся воедино на его территории.

122. Бахрейн надеется продолжить сотрудничество с Советом по правам человека, извлечь пользу из интерактивного диалога в рамках механизма универсального периодического обзора и упрочить сотрудничество с УВКПЧ и другими заинтересованными сторонами в целях решения общей задачи по укреплению уважения прав человека и созданию правового государства.

Примечания

- ¹ جمعية رعاية الطفل والأمومة، جمعية مبادئ لحقوق الإنسان، الجمعية البحرينية لحقوق الإنسان، جمعية نهضة فتاة البحرين، الاتحاد النسائي البحريني
- ² <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/RCAB1414.pdf>.
- ³ جدول موجز لمتابعة التوصيات المقبولة الواردة في ثالثاً (أ) مرفق
- ⁴ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/K1715.pdf>.
- ⁵ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/K5212.pdf>.
- ⁶ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/K1316.pdf>.
- ⁷ <http://www.biciunit.bh/RecentLegislations/48-2011.pdf>.
- ⁸ <http://www.legalaffairs.gov.bh/>.
- ⁹ <http://www.legalaffairs.gov.bh/LegislationSearchDetails.aspx?id=2045>.
- ¹⁰ <http://www.legalaffairs.gov.bh/LegislationSearchDetails.aspx?id=30499>.
- ¹¹ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/L6814.pdf>.
- ¹² <http://www.moj.gov.bh/default1d49.html?action=article&ID=872>.
- ¹³ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/K2114.pdf>.
- ¹⁴ <http://www.bna.bh/portal/news/573180>.
- ¹⁵ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/RINT8916.pdf>.
- ¹⁶ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/D6816.pdf>.
- ¹⁷ <http://www.ombudsman.bh/>.
- ¹⁸ <http://www.pdrc.bh/>.
- ¹⁹ <http://www.biciunit.bh/special-investigation-unit.html>.
- ²⁰ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/O4401.pdf>.
- ²¹ <http://www.scw.bh/ar/AboutCouncil/NationalPlan/Documents/plan2015.PDF>.
- ²² <http://www.nihr.org.bh/>.
- ²³ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/D3905.pdf>.
- ²⁴ <http://www.legalaffairs.gov.bh/Media/LegalPDF/RCAB1714.pdf>.
- ²⁵ جمعية المرصد البحريني لحقوق الإنسان، جمعية مبادئ لحقوق الإنسان، جمعية كرامة لحقوق الإنسان، جمعية معاً لحقوق الإنسان.
- ²⁶ http://bna.bh/pdf/gov_program_2015_2018.pdf.
- ²⁷ https://issuu.com/economicdevelopmentboard/docs/bahrain_vision_2030.
- ²⁸ http://www.bahrainedb.com/_layouts/National-development-strategy/ar/document/files/basic-html/index.html.
- ²⁹ <http://www.social.gov.bh/sites/default/files/img/files/childhood%20strategy.pdf>.
- ³⁰ <http://www.mlss.gov.bh/sites/default/files/img/files/Disabled-people-strategy.pdf>.
- ³¹ <http://www.mlss.gov.bh/sites/default/files/img/files/eldarlystra.pdf>.
- ³² <http://www.legalaffairs.gov.bh/LegislationSearchDetails.aspx?id=30358>.